

Allagaateqarfeqarneq pillugu Inatsisartut inatsisissaannut nr. xx, uu. qqqq 199x-imeersussamut siunnersuut.

Kapitali 1.

Inatsisikkut siunertarineqartoq atuuffissaalu

§ 1. Inatsisikkut siunertarineqarput

- 1) toqqortat oqaluttuarisaanermi nalillit imaluunniit innuttaasunut oqartussaasunullu allaffissornikkut eqqartuussiveqarnikkulluunniit pissutsinut uppersaatissat atuuttut toqqortarineqarnissaasa qularnaarneqarnissaat,
- 2) toqqortat piginnartariaqanngitsut § 2 naapertorlugu oqartussaasut inatsimmi matumani ilaatinneqartut suleqatigalugit atortussaajunnaarsinneqartarnissaannut periarfissat qularnaassallugit, aamma
- 3) kikkulluunniit toqqortaatinik pissarsisinaanissaat qularnaassallugu.

§ 2. Inatsit Namminersornerullutik Oqartussani Kalaallillu Nunaanni kommunini ingerlatsivinnut tamanut atuuppoq.

Imm. 2. Naalackersuisut aalajangiisinaapput inatsit sullissiveqarfinnut, ingerlatseqatigiiffinnut, peqatigiiffinnut il.il. erseqqinnerusumik taaneqartunut pisortat ingerlatsiveqarfiisut naatsorsuunneqarsinnaanngitsunut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit atuutissasoq. Aatsaalli taamaattoqartassaaq sulinerminni aningaasartuutaat tamarmik amerlanersaalluunniit pisortanit akileneqartarpata, imaluunniit inatsisikkut peqqussutikkulluunniit pisortat sinnerlugit aalajangiinissaminnut pisinnaatitaaffilerneqarsimappata.

Imm. 3. Imm. 1-2-lu malillugit oqartussa qarfiit, sullissive qarfiit, ingerlatseqatigiiffiit, peqatigiiffiit il.il. tulliuttuni pisortat sullissive qarfiisut taagorneqassapput.

Imm. 4. Pissutsit Inatsisartut aamma oqartussaaffeqarfiit suliffe qarfiillu tassunga atasut allagaate qarfiinut tunngasut pillugit malittarisassat Inatsisartut siulittaaso qarfiannit aalajangersarneqassapput Naalackersuisut isumaqatiginiareerlugit.

§ 3. Naalackersuisut inatsit malillugu suliassat suliarineqartarnerat pillugu naalagaaffimmi oqartussanut isumaqatigiissuteqarsinnaapput Kalaallit Nunaanni naalagaaffimmi oqartussaasut sullissive qarfiinut.

Kapitali 2.

Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu

§ 4. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu toqqortat § 1, nr. 1-imi taaneqartut pisortat toqqorsiviiniittut aammalu kapitali 6-imi aalajangersakkat naapertorlugit toqqorsivinnit namminersortunit pissarsiat katersorneqarnissaannut, aaqqissuunneqarnissaannut, toqqortarineqarnissaannut nalunaarsorneqarnissaannullu akisussaavoq.

Imm. 2. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu toqqortat pissarsiarineqartut aallaavigalugit ilisimatusarnermik ingerlatsissaaq kiisalu Nunatta piorsarsimassutsikkut inuiaqatigiillu oqaluttuarisaanerannik ineriartornerannik ilisimanninneq siaruartissallugu.

Imm. 3. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu toqqorsiveqarnermut tunngasutigut piorsarsimassutsikkut sullissiveqarfinnik allanik siunnersuisassaaq suleqateqartassallunilu.

§ 5. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu pisortat sullissiveqarfiinut toqqorsiveqarnermut tunngasutigut siunnersuisassaaq.

Imm. 2. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqortaataasa suliarineqartarnerannik toqqortarineqartarnerannillu nakkutilliisuussaaq.

Kapitali 3.

Pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqorsiveqarnerannut tunngasut

Toqqorta qarneq

§ 6. Suulluuniit paasissutissartallit pisortat sullissiveqarfiini sulinikkut pilersinneqartut taakkuluuniit aqutugalugit pilersinneqartut toqqorneqassapput.

§ 7. Pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqortaatemik qaqugukkulluuniit isumannaatsumik suliarineqarnissaat toqqortarineqarnissaallu isumagissavaat.

Imm. 2. Pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqortatik pisortat sullissiveqarfiisa allat toqqortaataannit immikkoortissavaat.

§ 8. Pisortat sullissiveqarfiisa suliassa qarfiisa pisortat sullissiveqarfiianut allanut nuunneqarneranni toqqortat sulianut inaarneqanngitsunut tunngassuteqartut pisortat sullissiveqarfiutaannut suliassa qarfimmik tigusisumut nuunneqartassapput.

Imm. 2. Toqqortat allat § 15 naapertorlugu Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu nuunneqarnissamik tungaanut pisortat sullissiveqarfiutaanni nuussisumiiginnartassapput. Pisuni immikkut ittuni Nunatta Katersugaasiviata Allagaateqarfialu toqqortat taamaattut pisortat sullissiveqarfiutaannut tigusisumut nuunneqartarnissaat akuerisinnaavai.

Imm. 3. § 7, imm. 2-imi aalajangersagaq aamma atuutissaaq imm. 1 aamma 2 naapertorlugit toqqortaatinik nuussisoqarnerani.

§ 9. Naalackersuisut pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqortaatinik suliarinnittarnerat toqqortarinnittarnerallu pillugit erseqqinnerusunik malittarisassiussapput. Kommunitini ingerlatsiviit toqqortaatinik suliarinnittarnerat toqqortaartarnerallu pillugit malittarisassat Kalaallit Nunaanni Kommunit Kattuffiannut isumaqatiginninniareernikkut aalajangersarneqassapput.

Allanut tunniussineq

§ 10. Pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqortaataat allanut tunniunneqassanngillat aammalu eqqartuussiviit aqqutigalugit piginnittussaajunnaarsitsinikkut piginnittussaasulluuniit akuersissutigineqarneratigut pissarsiarineqarsinnaanngillat. *Imm. 2.* Pisortat sullissiveqarfiutaasa toqqortaataat inunnit ataasiakkaanit pigineqalersimmappata akiliutitaqanngitsunik. Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu nuunneqartassapput.

Toqqorsiveqarnermut allakkanillu nalunaarsuiffeqarnermut pilersaarutit

§ 11. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu allakkanik nalunaarsuiffeqarnermut toqqorsiveqarnermullu pilersaarusiornermut ilitsersuutissanik maleruagassiussaaq.

§ 12. Toqqorsiveqarnermut allakkanillu nalunaarsuiffeqarnermut pilersaarutit Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu akuersissanngorlugit saqqummiunneqartassapput.

Imm. 2. Toqqorsiveqarnermut allakkanillu nalunaarsuiffeqarnermut pilersaarutit atuuttut allannortinneqarneri Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu akuersissanngorlugit saqqummiunneqartassapput pilersaarutit ilusaannut tunngassuteqarunik atortussaajunnaartitsinermulluuniit aalajangersagaagunik.

Atortussaajunnaarsitsineq

§ 13. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu atortussaajunnaarsitsineq pillugu ilitsersuutissanik maleruagassiussaaq.

§ 14. Toqqortaatinik atortussaajunnaarsitsineq Nunatta Katersugaasiviata Allagaateqarfialu allakkatigut akuersineratigut aatsaat pisinnaavoq imaluunniit § 13 naapertorlugu ilitsersuutitut maleruagassiarineqarsimasut naapertorlugit.

Imm. 2. Toqqortat imm. 1 naapertorlugu atortussaajunnaarsitassanngortinneqaraangata toqqortat susasaqanngitsunit pineqarsinnaajunnaarlugit aserorterneqarnissaat pisortat sullissiveqarfiutaata isumagisassaraa.

Kapitali 4.

Toqqortaatinik tunniussineq

§ 15. Toqqortat ukiunit 15-iniit pisoqaanerusut pisortallu sullissiveqarfiutaata sulinerani atortussaajunnaartut Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu tunniunneqassapput. Pisuni immikkut ittuni aamma Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu isumaqatigiissuteqarnikkut tunniussineq siusinnerusukkut pisinnaavoq.

Imm. 2. Tunniussinissap tungaanut pisortat sullissiveqarfiutaat toqqortaatiminik toqqortarinninnissaminut pisussaapput.

Imm. 3. Pisortat sullissiveqarfiutaat atortussaajunnaarsinneqarpat taassuma toqqortaataasa pisoqaassusaat apeqqutaatinnagu tunniunneqartassapput pisortat sullissiveqarfiutaannit allamit § 8 naapertorlugu suliassaqarfimmik tiguisissusamit atorneqassanngikkunik.

§ 16. Toqqortat tunniunneqarnerminni torersarneqarsimassapput, poortorneqarsimallutik, nalunaaqutserneqarlutik qulequtsersorneqarsimassallutillu aammalu suliat ataasiakkaat pisariaqanngitsortaat peerneqarsimassallutik.

Imm. 2. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu toqqortat tunniunneqartarnerat pillugu erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaavoq.

Imm. 3. Pisortat sullissiveqarfiutaat tunniussisoq tunniussinermi aningaasartuutininik tamanik akiliisaaq.

§ 17. Pisortat sullissiveqarfiutaat toqqortaatininik nammineq tunniussaminik sulineranut atugassaminik attartorsinnaavoq.

Kapitali 5.

Pissarsiarineqarsinnaanerit atorneqarnerallu

Tamanit pissarsiarineqarsinnaanerit

§ 18. Toqqortat Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu tunniunneqartut ukiunik 25-inik pisoqaassuseqaleraangamik tamanit pissarsiarineqarsinnaalersarput, taamaattoq tak. §§ 19-21.

§ 19. Toqqortat inuit ataasiakkaat pillugit paasissutissartallit, tassunga ilanngullugit aningaasaqarnerannut tunngasut, pissarsiarineqarsinnaanerit ukiunut 80-inut killilerneqarpoq.

§ 20. Pisortat inuilluunniit ataasiakkaat soqutigisaat pingaarutilitsigut eqqarsaatigineqartariaqarpata pisortat sullissiveqarfiutaat tunniussisusooq Nunatta Katersugaasivianik Allagaateqarfianillu oqaloqateqarenermigut §-ini 18-imi 19-imilu pissarsiarineqarsinnaanerannut killiliunneqartumit sivilisunerusumik killiliisinnaavoq.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu pissarsiarineqarsinnaassusianut killiliussaq tunniussinermi aalajangerneqartassaaq toqqortaatinullu sorlernut imaluunniit toqqortaatinut ataatsimoortunut sorlernut killiliussap tunnganeramik erseqqinnerusunik imaqaassalluni.

§ 21. Toqqortaatinut naalagaaffimmi oqartussaneersunut § 3 naapertorlugu immikkut isumaqatigiissuteqarluni Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu tunniunneqartunut isumaqatigiissummi aalajangiunneqartumik pissarsiarineqarsinnaanerannut killisarititaasut atuupput.

§ 22. §-ini 18-imiit 21-mut pissarsiarineqarsinnaanerannut killisarititat toqqortaatineqartup ukiumi toqqorneqarfianit naatsorsorneqassapput.

Immikkut akuersissuteqartarnej

§ 23. Toqqortat ilisimatusarnermut atorneqassappata Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu §-ini 18-miit 20-mut aalajangersakkat atortinneqannginnissaannik immikkut akuersissuteqarsinnaavoq, taamaattoq tak. imm. 2.

Imm. 2. Toqqortat § 20-imi aalajangersakkamit pissarsiarineqarsinnaanerat sivirusunerusumik killilerlugu isumaqatigiissutit atorneqarnissaannut immikkut akuersissuteqartoqartinnagu pisortat sullissiveqarfiutaannit tunniussisumit akuersissummik pissarseqqaartoqartassaaq.

Imm. 3. Immikkut akuersissuteqarneq inuit ataasiakkaat ataqqisariaqarnerat unioqqutinneqannginnissaanik piumasaqaatitaqartassaaq.

Atorneqartarnerat

§ 24. Toqqortat malittarisassani §-it 18-imiit 21-mut allassimasut naapertorlugit pissarsiarineqarsinnaasut Nunatta Katersugaasiviani Allagaateqarfianilu atorneqarsinnaapput, taanna atuinermut ikiorsiullugu.

Imm. 2. Ilisimatusarnermut atugassaattillugit Nunatta Katersugaasiviata Allagaateqarfialu toqqortat atuagaateqarfinnut katersugaasivinnullu akuerisanut kiisalu sullissiveqarfinnut tamakku assinginut atukkiunneqarsinnaanerat akuersissutigisinnaavaa.

§ 25. Toqqortaatinik, tamanit takuneqarsinnaanngitsunik, atuinissaminut akuerineqartoq taamaaliornermigullu paasissutissanik isertuussanik ilisimasaqalersoq akuerineqartinnani paasissutissanik isertuussanik tamanut saqqummiussissanngilaq, ingerlatitseqqissanani atuisananiluunniit.

§ 26. Nunatta Katersugaasiviata Allagaateqarfialu toqqortat atorneqarnissaat itigartitsissutigisinnaavaa toqqortaatiq toqqortarineqarnermini pissusia eqqarsaatigineqartariaqartillugu. Toqqortaatiq toqqortarineqarnermini pissusaa ajoqusernagu pissappat atuisussamut atugassanngorlugu assiliissummik assilillugu nuussisoqassaaq.

§ 27. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu allagaatiminik ilisimatusarnermut aamma tamanut saqqummiussassatut atugassiinermi akiliuteqartoqarnissaanik piumasaqarsinnaavoq.

Kapitali 6.

Inuit ataasiakkaat toqqortaataat

§ 28. Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu inuinnarnit, sullissiveqarfinit, ingerlatsivinnit, peqatigiiffinit il.il. § 2 imm. 1-2- mut ilaatinneqanngitsunit allagaatinik katersisinnaatitaavoq, tiguisinnaatitaavoq, isumannaarisinnaallunilu.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu toqqortaatinik tunniussisoq toqqortaatiq pissarsiarineqarsinnaaneranut killiliisimatinnagu toqqortaatiq maleruagassat §§ 18-20 aammalu §§ 22-23 malillugit pissarsiarineqarsinnaapput.

Imm. 3. Imm. 1 naapertorlugu atorineqarsinnaanerannik aalajangersaasoqarsimatinnagu toqqortat malittarisassat §§ 24- 26-imut aalajangersakkanut naapertorlugit atorineqarsinnaapput.

§ 29. Toqqortaatinik ilisimatusarnermut nalinginnaasumilluunniit piorsarsimassusermut pingaarutilinnik namminerisaminik pigisaqartoq toqqortat nunamit anninneqartinnagit toqqortaatiq Nunatta Katersugaasivianit Allagaateqarfianillu assilineqarnissaannut periarfissiisaaq.

Kapitali 7.

Pineqaatissiinissamut aalajangersakkat

§ 30. § 10, imm. 2-ip, § 25-p aamma § 29-p unioqquatinneqarnerat akiliisitsissutaasinnaapput.

Kapitali 8.

Atuutilerfia ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat

§ 31. Inatsisartut inatsisaat januaarip aallaqqaataani 1999-imi atuutilerpoq.

Imm. 2. Tamatuma peqatigisaanik Inatsisartut katersugaasiveqarneq toqqorsiveqarnerlu pillugit peqqussutaanni nr. 4, 18. maj 1990-imeersumi aalajangersakkat toqqorsiveqarnermut tunngasut, kiisalu Toqqorsiveqarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 10, 18. maj 1990-imeersoq atorunnaarput.

§ 32. Allaffissornikkut malittareqqusat Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit aalajangersakkat aammalu Nunatta Katersugaasiviata Allagaateqarfiatalu ilitersuutitut maleruagassiai erseqqivissumik atortussaajunnaarsinneqarnissartik tikillugu atuutiinnassapput.

Jonathan Motzfeldt

/

Konrad Steenholdt